

bel

- 50 -

1984.09.01.

sb0066 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztette: baczony lászló  
koronczai emil

- v é g e -

/mti/ mi

20.01 010984 1407

--

Cy

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1984. szeptember 2. bel vasárnap  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

román pártvezetők érkeztek hazánkba

1984. szeptember 2. - a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására vasárnap budapestre érkezett ilie verdet, az rkp kb politikai végrehajtó bizottságának tagja, petre enache és ion stoian, az rkp kb politikai végrehajtó bizottságának póttagjai, a központi bizottság titkárai. a román vendégeket a ferihegyi repülőtéren aczél györgy, havasi ferenc, az mszmp politikai bizottságának tagjai, a központi bizottság titkárai és szűrös mátyás, a kb titkára fogadta. jelen volt barity miklós, hazánk bukaresti és nicolae veres, a román szocialista köztársaság magyarországi nagykövete. /mti/

gg/zsu bc  
11.06 020984 0667

Cy

--

sb0002 4 160 mtib1002

## kerámia biennálé pécsett

1984. szeptember 2. - a pécsi galériában vasárnap megnyílt a viii. országos kerámia biennálé. a rendező szervek nevében fekete györgy belső építész, az iparművészeti vállalat művészeti vezetője köszöntötte az alkotókat, akiknek 136 munkáját láthatja a közönség. a hatvan kiállító kerámikus között sok a fiatal: olyanok, akik most először vesznek részt a pécsi biennálén. tehetségüket bizonyítja, hogy a díjazottak többsége is az ifjabb alkotó-nemzedékhez tartozik. az agyagból, valamint porcelánból és vegyes anyagból formált művek zöme plasztika és disztárgy.

ez alkalommal vették át a biennálé díjait a legjobb művek alkotói. az első díjat a veszprémi vásárhelyi emese, a második díjat a budapesti kecskeméti sándor, a harmadik díjat az ugyancsak budapesti schrammel imre kapta. a képző- és iparművészeti lektorátus különdíját a budakeszi kun évának ítélte oda a zsüri, a magyar népköztársaság művészeti alapjának különdíját a budapesti lammel ilona nyerte el, az iparművészeti vállalat különdíja a gödi kádasi éváé lett, a baranyai alkotótelepek szimpoziondíját pedig a szekszárdi fusz györgy kapta.

a rendező szervek ujtása, hogy mostantól a biennálékkal egyidőben önálló kiállításon mutatják be a közönségnek az előző biennálé fődíjasának munkásságát. ez alkalommal az 1982. évi kerámia biennálé győztese, a budapesten élő szalai lászló válogatott alkotásaiból rendeztek kiállítást a pincegalériában. /mti/

igó/zsu bc  
12.51 020984 1477

--

sb0003 4 160 mtib1003

## ifjusági nap szombathelyen

1984. szeptember 2. - ifjusági napot rendeztek vasárnap szombathely legnagyobb, mintegy huszezer lakosu lakótelepén, a derkovits városrészben. az egésznapos programról a kisz városi bizottsága, valamint a lakótelepen és környékén működő kisz szervezetek gondoskodtak. a gyermekek különböző versenyeken - kerékpár, görkorcsolya, gördeszka, roller, aszfaltrajz - mérhették össze tudásukat. a legkisebbeket a gyermekjátékos várta, ahol bábokat és játékokat készíthettek, s óvónők közreműködésével mesevilág elevenedett meg. a sakkfigurák kedvelőivel horváth tamás nemzetközi

mester mérkőzött. társasjátékokon vehettek részt az irodalom és a zene barátai.

a délutánt folklór program vezette be, ahol az oszkói vadvirág együttes és a magyar lászló uttörőház táncegyüttese adtak műsort. az idősebbek a politika dalban és humorban című műsoron szórakozhattak. volt hőlégballon és karate bemutató. a non-stop műsort rock-koncert és disco zárta, melyen közönség elé lépett a maribori preporod együttes is. /mti/

Lér/zsu bc  
12.56 020984 1064

--

sb0004 4 160 mtib1004

## historia futóverseny kőszegen

1984. szeptember 2. - historia futóversenyt rendeztek vasárnap kőszegen.

a város és a vár hős védői 1532. augusztus 30-án, 25 napos ostrom után visszavonulásra kényszerítették a hódító török sereget. több mint 450 katona, polgár, paraszt halt hősi halált. az életben maradtak nagy része is megsebesült. a történelmi és kulturális hagyományokban, műemlékekben gazdag város e hősökre emlékezve első alkalommal rendezte meg a versenyt.

délelőtt a jurisics vár udvarán térzene köszöntötte az érdeklődőket, s zenés órség-felvonulás volt a jurisics szobornál. ezt követően megszólalt a tizenegy órás harangszó, amely naponta emlékeztet kőszeg világra szóló haditerére. a harangszóra indultak a petőfi térről a tömegversenyen résztvevők - több mint ötszázan - az 1532 méteres futóversenyen. ezután mintegy száz versenyző - atlétikai szakosztályokban igazolt sportoló - mérte össze tudását. a nők háromezer, a férfiak ötezer méteres utcai távon. a versenyre a fővárosból és a dunántul számos városából érkeztek sportolók.

a legjobbak a jurisics várban célba érve értékes jutalomban részesültek, s valamennyi résztvevőt emlékplakettel ajándékoztak meg. az eredményhirdetés után a város vezetői, s a győztesek megkoszorúzták a jurisics szobrot, valamint a vár hős védőinek emlékművét. a versenyt jövőre ismét megrendezik. /mti/

Lér/zsu bc  
13.46 020984 1397

--

CF  
14<sup>10</sup>

sb0005 4 150 mtib1005

gyümölcsakció a pécsi állami gazdaságban

1984. szeptember 2. - a városellátó pécsi állami gazdaság megnyitotta nagyüzemi ültetvényeit a lakosság előtt, lehetővé téve, hogy az emberek maguk szedjék kiskosarukba a szükséges mennyiségű gyümölcsöt. a munkára vállalkozók közben annyit ehetnek a fa alatt, amennyi beléjük fér, s az embereket nem mérik meg, csak a kosarakat. a helyszínen szedett gyümölcsre jelentős árengedményt ad a gazdaság. így minden várakozást felülmúlt a „szedd és vidd!”, elnevezésű kezdeményezés sikere.

a megyyel kezdődött és a kajsziival folytatódott az akció, a két gyümölcsből együttvéve 52 ezer kilogrammot vittek el kosaraikban a pécsiek. a mostani verőfényes hétfőgén - szombaton és vasárnap - őszibarackot szüreteltek a városközei ültetvényeken. a mecsekajjai boltokban és piacokon 25-30 forintért árusítják e gyümölcsöt. a gazdaság viszont kilónként csak 15 forintot kért a sajátkezüleg leszedett és elszállított őszibarackért. mintegy huszezer kilogramm akciós gyümölcsöt vittek el a pécsiek, többnyire nagycsaládos emberek, akik a befőznievaló teljes mennyiségét összegyűjtötték most. legalább kétszázeezer forint megtakarítást jelentett számukra a nagyüzem nyújtotta lehetőség és kedvezmény.

a gazdaságnak is előnyös az akció, hiszen - szükében lévén a munkaerőnek - minden kosárnyi leszedett és elvitt gyümölcscsel csökkentek a saját szedési, tárolási és szállítási költségei. /mti/

igó/zsu bc  
14.07 020984 1455

--

sb0006 4 160 mtib1006

uj iskola nádasdön

1984. szeptember 2. - új iskolával, s hozzá csatlakozó tornacsarnokkal gazdagodott vasárnap a vas megyei nádasd község. a településen 1980-ban adtak át egy négy tantermes iskolát. a szükséges további négy tanterem, technikai és nevelő szobák, valamint tornacsarnok építésére azonban már nem volt pénz. ezért ezeknek a létesítését kísérletként kommunális kötvények kibocsátásával segítették elő.

45  
15 30

az otp megyei igazgatósága ezer és ötezer forintos kötvényeket bocsátott ki. ezek árát hat százalékos kamattal öt év múlva fizetik vissza. e kötvényekből 3.1 millió forint értékűt vásárolt a lakosság. a tizenkét millió forintos beruházást ezenkívül a községi tanács saját erőből, valamint a megyei tanács segítette, s egy millió forintot adott az építkezéshez a jelentős értékű társadalmi munkán kívül a helyi termelőszövetkezet is.

az új létesítményeket a vasárnapi tanévnyitó alkalmából adták át rendeltetésüknek. /mti/

Lér/zsu bc  
14.25 020984 0975

--

sb0007 1 150 mtib1007

marjai józsef hazaérkezett

1984. szeptember 2. - marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese, a kormány gazdasági bizottságának elnöke vasárnap hazaérkezett a kínai népköztársaságból, ahol hivatalos látogatást tett.

fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent ma lie, a kínai népköztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

őz/zsu bc  
14.25 020984 0360

--

45  
15 30

sb0008 4 180 mtib1008

## bányásznap i ünnepségek /1.rész/

1984. szeptember 2. - a harmincnegyedik bányásznapot változatos programmal ünnepelték meg vasárnap baranyában. a két mecseki bányászváros lakóit fuvószenekarok ébresztették, s kórló piacterén és a pécsi sétatérien népművészeti vásár kezdődött. a megyeszékhely központjában, a széchenyi téren mecseki bányászzenekarok és lengyelországi vendégegyüttes, a miechowicei szénbányák zenekara ténzt adott, majd a jugoszláviai vukovarról meghívott táncosok és baranya megye népi együttesei mutatták be műsorukat. a sétatéri gesztenyesoron az idén is megnyílt a „sajtóutca”, amelynek sátrai alatt minden évben találkozik a közönség a tömegtájékoztatási szervek, a pécsi nemzeti színház képviselőivel. az mszmp baranya megyei bizottságának lapja, a dunántúli napló - a bányavállalatok támogatásával - ebből az alkalomból megjelentette a hagyományosan bányásznap i kiadványnak számító zsebkönyvsorozatnak ötödik kötetét. a „rendületlenül”, című, négyszáz oldalas könyvben - amelyet mini méretben is kibocsátottak - a megye felszabadulása óta eltelt, csaknem négy évtized küzdelmeire visszatekintő írásokat gyűjtöttek össze az újság 1945-től napjainkig megjelent, csaknem tizenötezer számából.

a pécsi szabadtéri táncszínen bányásznap i gálaműsort rendeztek neves előadóművészek és a szovjet déli hadseregcsoport művészegegyüttesének fellépésével. az uránvárosi ho si minh parkban az „ércbányász-hétvége”, szórakoztató programja, a barbakán bástyánál és a nevelési központban gyermekműsor, illetve dzsessz-koncert várta a közönséget. a bányásznap alkalmából rendezték meg az idén is a pécsi „szurk”,-t, a mecsekaljai színészek és újságírók hagyományos labdarugó mérkőzését.

a kórlói bányászünnep a várossal szomszédos népszerű gyógyfürdőhelyen, sikondán repülő- és ejtőernyős bemutatóval és baranyai népi együttesek műsorával folytatódott.

a mátraaljai szénbányák vállalat kollektívája vasárnap egésznapos rendezvényen gyöngyösön ünnepelte meg a 34. bányásznapot. a dimitrov-kertben munkásgyűlésen méltatták a mátraaljai bányászok helytállását, kimagasló eredményeit. szóltak arról, hogy a visontai bányászok az ország szénvagyonának 28 százalékát termelik és ez növeli felelősségüket. /folyt.köv./ zsu  
14.39 020984 2254

--

sb0009 4 180 mtib1009

## bányásznap i ünnepségek /2.rész/

helytállásukat példázza, hogy időarányos tervüket az elmúlt nyolc hónapban telteljesítették és a tervezettnél jobb minőségű fűtőanyagot adták a gagarin hőerőműnek. elmondották, hogy az elmúlt években a szénen kívüli termelésben mintegy kétezer tonna acél-eszközt gyártottak a paksi atomerőmű részére. az eocén-program keretében gépészeti termékeket készítettek és helyszíni szerelést is végeztek.

az ünnepségen kitüntetések adtak át.

délután kulturális és sportműsor szórakoztatta gyöngyösön a mátraaljai bányászokat. /mti/

köv/zsu bc  
14.41 020984 0665

--

sb0010 4 180 mtib1010 /közönségszolgálat/

## időjárásjelentés /1.rész/

1984. szeptember 2. - a meteorológiai intézet jelenti szeptember 2-án 15.00 órakor:

nyárias, meleg idő

továbbra is kontinensünk északi felén vonulnak a változékony időjárást okozó nyugatról kelet felé. vonulásuk során a brit-szigeteken, a skandináv-félszigeten, valamint a szovjetunió európai területének északi felén őszi esen hűvös, szeles, gyakran esős időt okoznak. a frontok pályája az elmúlt napok alatt kissé délre helyeződött ugyan, ennek ellenére továbbra sem gyakorolnak hatást a kárpát-medence időjárására. kontinensünk déli felén a leszálló légmozgások hatására napos, meleg, száraz az idő.

szombaton magyarországon általában 8-11 órán át sütött a nap, esőt sehonnan sem jelentettek. az ország északi felében megélénkült a szél. meleg volt, a legmagasabb nappali hőmérséklet 26-30 fok között alakult. nem volt hűvös a vasárnapra virradó éjszaka, a hajnali órákra 10-17 fokig csökkent a hőmérséklet. délelőtt kissé felhős idő volt, a nyugati szél több helyen megélénkült. 11 órára 22-26 fokig melegedett fel a levegő.

Maglóri frontok

cs 1659

11 órakor siófoknál a balaton vizének hőmérséklete 20 fok volt.

budapest belterületén szombaton a hőmérséklet napi középértéke 22.5 fok volt, a százéves átlagnál 3.4 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 26 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mb, alig változik.

várható időjárás hétfő estig:

-----  
 az ország legnagyobb részén folytatódik a jobbára napos, száraz idő, csupán északkeleten növekszik meg vasárnap a felhőzet és ott jelentéktelen záporok előfordulhatnak. a gyakran megélénkülő nyugati, északnyugati szél hétfőre délnyugatira fordul és a dunántúlon erős széllelkések is lesznek. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 25-30 fok között.

/folyt.köv./ zsu  
 16.13 020984 1924

-. -

sb0011 4 180 mtib1011 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2.rész/

várható időjárás budapesten hétfő reggelig:

-----  
 derült, száraz idő, napközben időnként élénk, a város egyes részein erős északnyugati széllelkésekkel. a hőmérséklet késő este 21, hajnalban 15 fok körül lesz.

a balatonnál általában mérsékelt északnyugati, északi szél csak időnként élénkül meg. többórás napsütés, száraz, meleg idő várható. a délutáni hőmérséklet 25-27, a késő esti 18-20 fok között lesz. délutánra 21 fokig melegszik fel a tó vize.

a duna vízállása budapestnél 230 cm, hőmérséklete 18.5 fok.  
 /mti/

zsu bc  
 16.15 020984 0627

CF 16<sup>19</sup>

-. -

sb0012 4 150 mtib1012

kutyakiállítás

1984. szeptember 2. - a magyar ebtenyésztők országos egyesülete nemzetközi kutyakiállítást rendezett vasárnap a népstadionban. a négylábuak immár hagyományos seregszemléjére mintegy 1800 kutyatulajdonos jelentkezett, hogy bemutassa, felvonultassa kedvencét a látogatók és a zsűri előtt.

a mintegy 140 fajtából 37 birói körben választották ki a legszebb ebeket a magyar, a svájci, az nszk-beli, a csehszlovákiai, a jugoszláviai és az osztrák birók. az egésznapos rendezvényre több tízezer fővárosi volt kíváncsi és sokan érkeztek vidékről, sőt külföldről is.

délután a kutyakiképző iskolák bemutatóját tekinthette meg, s a legszebb kutyapárt is megcsodálhatta a közönség. sor került a kölyökkutyák szépségversenyére, valamint a fajtagyőztes kutyák felvonulására is. a nemzetközi kutyakiállítás a legszebb négylábu megválasztásával ért véget. /mti/

őz/zsu bc  
 16.33 020984 0900

-. -

sb0013 4 150 mtib1014

kirándulók, strandolók

1984. szeptember 2. - a szeptember első vasárnapján a nyári napsütés sok budapesti családot csalt ki a szabadba. már délelőtt szinte minden szék megtelt a libegőn, s zárásig csaknem 5 ezren utaztak a jánoshegyre. a bkv október végéig közlekedő telkes buszait is sokan vették igénybe. több ezer család ment kirándulni a budai hegyekbe, de sem a fogaskerekű, sem az ugynevezett kiránduló járatok nem voltak zsúfoltak. vasárnap délelőtt sokan utaztak a népstadionhoz, ahol a nemzetközi kutyakiállítás várta az érdeklődőket. az utastorlódás elkerülésére a bkv mentesítő járatokat indított.

kedvezett az idő az állatkertbe és a vidám parkba látogatóknak. az utóbbiban csaknem 20 ezren szórakoztak és több ezer látogatója volt az állatkertnek is. mintegy 600-an keresték fel a szombaton megnyitott budavári labirintust.

CF

nem kedvezett viszont a szeles idő a fürödni vágyóknak, s ezért viszonylag kevesen pihentek a szeptemberben is nyitva tartó strandokon. a palatinuson 4.600-an, a szabadság strandon mindössze 4.000-en napoztak, fürödtek. sokan viszont vasárnap este érkeztek haza a nyaralásból. ezért a volán mentesítő buszokat indított több üdülőhelyről a fővárosba. így a kékestetőről, a galyatetőről, a gyöngyösről és az egerből indított járatokat sűrítették. /mti/

őz/zsu bc  
18.45 020984 1326

--

sb0014 4 170 mtib1015

hétvégi vendégek vas megyében

1984. szeptember 2. - a kellemes kiránduló időben telt ház volt a hét végén vas megyében a szálláshelyeken. különösen kőszeg és környéke, az őrség és bük-fürdő vendégforgalma volt nagy. csúcsgyaloglás volt a megye híres arborétumaiban, ahol sok virágzó fa, bokor, disznóvénnyel gyönyörködtette a látogatókat. megszállták a kirándulók kőszeg-hegyalját és sokan keresték fel a természetvédeltség-hegyet, kemenesalja leglátványosabb területét is. /mti/

lér/zsu bc  
19.11 020984 0504

--

sb0015 4 160 mtib1016

nemzetközi brácsa- és trombitaverseny

1984. szeptember 2. - nyitókoncerttel kezdődött vasárnap este a xxii. budapesti nemzetközi zenei verseny a liszt ferenc zeneművészeti főiskolán. az ünnepélyes megnyitón a közelmúltban lezajlott ii. barcsi nemzetközi rézfuvós kamarazenei verseny első díjasa, az operaház rézfuvós kvintettje hangversenyezett. az együttes holborne, farnaby, arnold és balassa műveket adott elő.

a nemzetközi zenei verseny programjában először szerepel a trombitaművészek vetélkedője, amelyhez a lukács páل emlékére meghirdetett brácsaverseny csatlakozik. az interkoncert fesztiváliródirodájának a rendezvényeire 27 ország mintegy 120 fiatal művésze jelezte részvételét.

C2 &gt;

a fiatal zenészek teljesítményét neves hazai és külföldi szakemberekből álló zsűri bírálja el. a fővárosi tanács hagyományos különdíjai mellett további díjakat ajánlott fel barcs, kecskemét, mosonmagyaróvár, sopron városa, valamint az országos filharmónia, az interkoncert, a malév és a szombathelyi szimfonikus zenekar.

a trombitaverseny zenekari döntőjét szeptember 9-én este 7 órakor tartják az ella istván vezette corelli kamarazenekar közreműködésével, a brácsaverseny zenekari döntőjére pedig szeptember 14-én este 7 órakor kerül sor a petró jános vezette szombathelyi szimfonikusok közreműködésével. a nyilvános díjkiosztó gálakoncert szeptember 15-én este fél nyolckor lesz a zenakadémia nagytermében. /mti/

lg/zsu bc  
19.39 020984 1446

--

sb0016 4 150 mtib1017

hidlezárás

1984. szeptember 2. - hétfőn reggel 6 órától műszaki felújítás miatt lezárják a járműforgalom előtt a komáromi duna-hidat. a gyalogosok továbbra is akadály nélkül közlekedhetnek a hidon. a járművek a több hétig tartó munkálatok idején a vámoszabadi hidat vehetik igénybe. /mti/

őz/zsu bc  
19.45 020984 0315

CF

--

sb0017 4 130 mtib1018 /embargó 23 óráig!/  
 hazaérkezett a magyar kormányküldöttség tripoliból

1984. szeptember 2. - vasárnap hazaérkezett tripoliból a magyar kormányküldöttség, amely urbán lajos közlekedési miniszter vezetésével részt vett a libiai forradalom 15. évfordulóján rendezett ünnepségeken. /mti/

k/zsu bc  
 20.05 020984 0289

--

sb0018 1 130 mtib1019

tartalomjegyzék

1984. szeptember 2. - belpolitikai hireink tartalomjegyzéke szeptember 2-án, vasárnap zárásig:

sb0001 román pártvezetők érkeztek  
 sb0002 kerámia biennálé pécsett  
 sb0003 ifjúsági nap szombathelyen  
 sb0004 história futóverseny kőszegen  
 sb0005 gyümölcsakció pécsett  
 sb0006 új iskola nádasdon  
 sb0007 marjai józsef hazaérkezett  
 sb0008 bányásznapi ünnepségek /1.rész/  
 sb0009 bányásznapi ünnepségek /2.rész/  
 sb0010 időjárásjelentés /1.rész/  
 sb0011 időjárásjelentés /2.rész/  
 sb0012 kutyakiállítás  
 sb0013 kirándulók, strandolók  
 sb0014 hétvégi vendégek vas megyében  
 sb0015 brácsa- és trombitaverseny  
 sb0016 hidlezárás  
 sb0017 magyar kormányküldöttség érkezése  
 sb0018 tartalomjegyzék

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: baczony lászló

- v é g e -

/mti/ zsu bc  
 22.53 020984 0907  
 23.10

--



**Belföldi hírek**-----  
budapest, 1984. szeptember 03.

bel

h é t f ő  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

a tanácsi gazdálkodás és a városfejlesztés első féléves eredményei - pénzes jánosnak, a fővárosi tanács elnökhelyettesének nyilatkozata /1. rész/

1984. szeptember 3. - a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén értékelte budapest idei fejlesztési tervének és költségvetésének első félévi teljesítését. az esztendő első hat hónapjának eredményeiről és gondjairól pénzes jános, a fővárosi tanács elnökhelyettese nyilatkozott frank róbertnek, a magyar távirati iroda munkatársának.

- budapest tovább épül, szépül és gyarapodik, több mint kétmilliós lakosságának életkörülményei a gondok ellenére több területen folyamatosan javulnak. az ez évre tervezett városfejlesztési feladatok eredményes végrehajtását csaknem 11.8 milliárd forint, ezen belül csaknem 10.5 milliárd forint kizárólag a beruházásokra felhasználható összeg szolgálja. a költségvetési gazdálkodásra és az állóeszközök felújítására tervezett feladatok teljesítésére pedig - a fővárosi és a kerületi tanácsoknál együttesen - több mint 23 milliárd forint áll rendelkezésre. a fővárosban a legtöbb pénzt, a társadalompolitikai célokkal megegyezően a lakásberuházásokra, az egészségügy fejlesztésére, az általános iskolai tantermek építésére, a lakások és az intézmények felújítására, a közmű- és a közlekedési hálózat bővítésére, karbantartására fordítják.